

WYPOSAŻENIE
PLACÓWEK
MEDYCZNYCH



adres: Egerton
ul. Legnicka 21
41-811 Zabrze
tel.: 32 728 10 05
faks: 32 757 91 44
e-mail: info@egerton.pl

INSTRUKCJA OBSŁUGI

STÓŁ OPERACYJNY TDY-1



DATA WYDANIA: 22.10.2018



Produkt spełnia wymagania Dyrektywy Rady 93/42/EEC dotyczącej wyrobów medycznych oraz Ustawy o wyrobach medycznych.

Wstęp

Dziękujemy Państwu za wybranie naszego produktu. Dołożyliśmy wszelkich starań, aby wyrób spełniał pokładane w nim oczekiwania. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższym dokumentem, nazywanym dalej „instrukcją obsługi”. Zastosowanie się do zaleceń może znacząco wpłynąć na wydłużenie okresu funkcjonalności produktu przy zachowaniu jego walorów estetycznych. Zaznaczamy, iż w wyniku ciągłego rozwoju naszego wyrobu może dojść do nieznacznych zmian, które nie są zawarte w niniejszej instrukcji. Prosimy pamiętać o tym, że instrukcja jest integralną częścią wyrobu, co oznacza, że w przypadku sprzedaży należy dołączyć ją do produktu.

Oznaczenia piktogramowe zawarte w instrukcji



Oznaczenie zgodności



Uwaga!



173 kg

Maksymalne obciążenie (waga użytkownika)

Opis produktu

Stół wykonano z wysokiej jakości stali nierdzewnej. Ma budowę segmentową. Jest wielofunkcyjny, wysoko zautomatyzowany, zdalnie sterowany, z regulacją elektryczno-hydrauliczną. Podstawa jezdna jest wyposażona w blokadę.

Zastosowanie

Stół operacyjny TDY-1 jest przeznaczony do przeprowadzania szerokiego wachlarza zabiegów i operacji chirurgicznych – ogólnych i specjalistycznych, włącznie z wykonywaniem prześwietleń rentgenowskich z wykorzystaniem ramienia C.

Dane techniczne

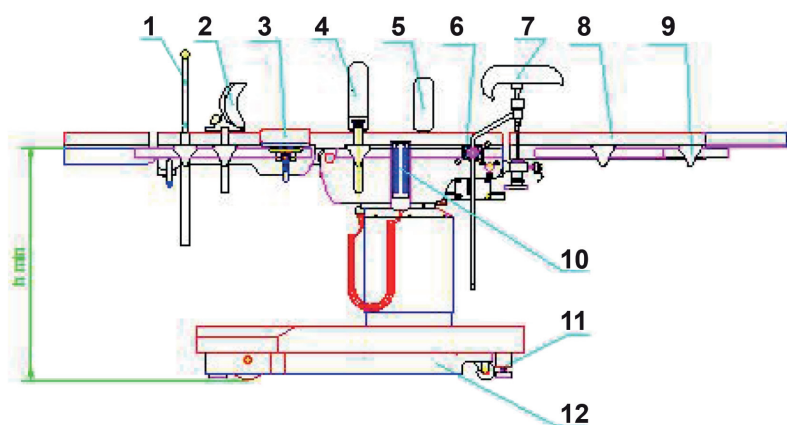
- Pełna regulacja wielu funkcji (wysokości blatu, segmentu głowy, segmentu oparcia pleców, pozycji TB/ATB).
- Możliwość ustawienia poszczególnych segmentów indywidualnie.
- Sterowanie za pomocą pilota wyposażonego w przyciski opatrzone czytelnymi piktogramami.
- Błat stołu przystosowany do wykonywania prześwietleń rentgenowskich.

Model	TDY-1
Długość blatu	196 cm
Regulowana wysokość	70–100 cm
Szerokość	50 cm
Opuszczanie segmentu oparcia pleców	20°
Podnoszenie segmentu oparcia pleców	75°
Opuszczanie segmentu głowy	90°
Podnoszenie segmentu głowy	45°
Opuszczanie segmentu nóg	90°
Podnoszenie segmentu nóg	15°
Wypiętrzenie segmentu lędźwiowego	12 cm
Rozwarcie segmentu nóg	180°
Przechyły boczne	20°
Regulacja pozycji TB/ATB	20°/15°
Maksymalne obciążenie	173 kg



Budowa stołu

Stół składa się z segmentu oparcia głowy, segmentu oparcia pleców, segmentu lędźwiowego, segmentu pośladków, segmentu nóg i segmentu stóp.



- 1 – ramka anestezjologiczna
- 2 – podpora ramienia
- 3 – podłokietnik
- 4 – pozycjoner boczny (długi)
- 5 – pozycjoner boczny (krótki)
- 6 – zacisk mocujący
- 7 – podpora nóg
- 8 – materac
- 9 – zacisk mocujący

10 – pilot

11 – blokada podstawy

12 – podstawa

13 – segment stóp (podnózek)

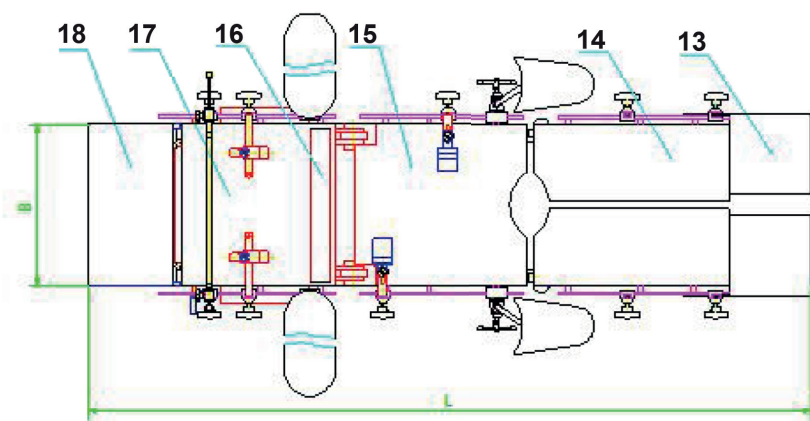
14 – segment nóg

15 – segment pośladków

16 – segment lędźwiowy

17 – segment oparcia pleców

18 – segment głowy



Wyposażenie

- Ramka anestezjologiczna.
- 2 podpory ramienia.
- 2 podłokietniki.
- 2 pozycjonery boczne.
- 2 podpory nóg.
- Pilot.
- Stojak kroplówki.
- Uchwyt na prześcieradło jednorazowe.





Opis montażu

Instrukcja montażu stanowi osobny dokument w postaci prostych i przejrzystych rysunków dołączany do każdego egzemplarza produktu. Montaż powinien być przeprowadzany przez wykwalifikowany personel techniczny.


















Pilot

Pilot umożliwia poręczne i szybkie regulowanie ustawień stołu do pozycji optymalnej dla przeprowadzenia operacji. Pilot jest dotykowy.

Obsługa pilota:

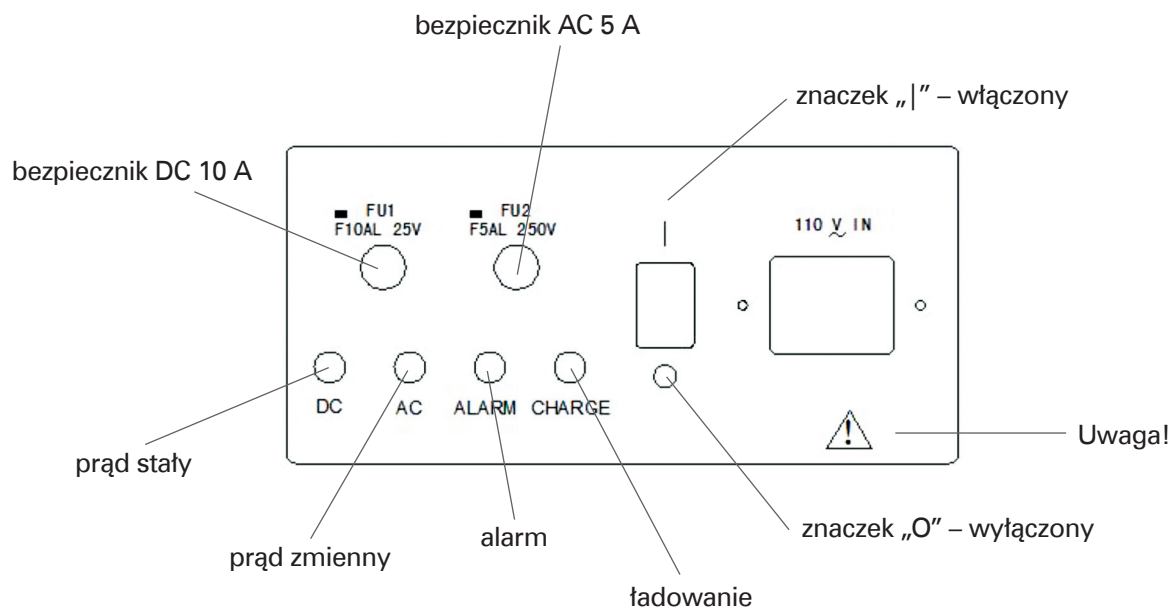
- Kiedy zapali się zielona dioda, naciśnij .
- Kiedy zapali się czerwona dioda, za każdym razem gdy naciśniesz , podstawa urządzenia zostanie zablokowana.
- Kiedy pali się czerwona dioda, możesz dokonywać ustawień. Jeśli po ośmiu sekundach nic nie zrobisz, pilot zablokuje się automatycznie, by zapewnić bezpieczny przebieg operacji.
- Kiedy ponownie naciśniesz , zapali się czerwona dioda i będzie można ustawiać inne funkcje urządzenia.
- Jeśli chcesz przesunąć stół, naciśnij  i po dwudziestu sekundach podstawa odblokuje się. Naciśnięcie następnie dowolnego przycisku spowoduje ponowne zablokowanie podstawy.

Oznaczenia na pilocie:

-  opuszczanie
-  unoszenie
-  przechył boczny (w prawo)
-  przechył boczny (w lewo)
-  opuszczanie segmentu oparcia pleców
-  unoszenie segmentu oparcia pleców
-  pozycja anti-Trendelenburga (ATB)
-  pozycja Trendelenburga (TB)
-  regulacja segmentu nóg
-  regulacja segmentu głowy
-  B zapas/rezerwa
-  A zapas/rezerwa
-  zwolnienie blokady podstawy
-  blokada podstawy
-  blokowanie – naciśnij , a zapali się czerwona dioda
-  poziomowanie

Panel kontrolny

Na panelu kontrolnym znajdują się podstawowe informacje techniczne istotne dla właściwego funkcjonowania urządzenia i zachowania bezpieczeństwa.



- Zasilanie wejściowe: ~220 V.
- Gniazdo zasilające – 220 V; gniazdo prądu zmiennego.

Przygotowanie urządzenia do użytkowania

- Każdorazowo trzeba zadbać o to, by w pobliżu stołu nie znajdowały się żadne urządzenia mogące zakłócić jego funkcjonowanie podczas operacji.
- Przed uruchomieniem stołu należy upewnić się, że jest poprawnie podłączony, a włącznik znajduje się w pozycji „0”.
- Należy przesunąć stół na miejsce, w którym odbędzie się operacja.
- Należy połączyć pilota ze stołem.
- Przed uruchomieniem urządzenia trzeba sprawdzić źródło zasilania.
- Należy zablokować podstawę stołu.
- Należy umieścić i ustawić segment głowy oraz segment nóg, a także niezbędne do operacji elementy wyposażenia według schematu.
- Sterowanie stołem cechuje się krótkim czasem reakcji – nie powinno się przytrzymywać jednego przycisku dłużej niż dwie minuty.



Środki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- Przed każdym użytkowaniem należy wykonać przegląd wizualny produktu w celu wychwycenia ewentualnych uszkodzeń wyrobu.
- Zabrania się użytkowania w przypadku wystąpienia jakichkolwiek widocznych lub wyczuwalnych uszkodzeń, gdyż grozi to wypadkiem.
- Obciążenie stołu nie może przekraczać 173 kg.
- Zabrania się używania stołu na wolnym powietrzu, w pojazdach oraz w pomieszczeniach o wysokim ciśnieniu.
- W przypadku pozostawienia stołu w miejscu narażonym na działanie promieni słonecznych istnieje ryzyko nagrzania jego elementów.

- Zabrania się wykonywania napraw na własną rękę. Wszystkie naprawy należy powierzać wykwalifikowanemu personelowi wytwórcy.
- Stół należy stawiać na stabilnej i płaskiej powierzchni.
- Przed rozpoczęciem operacji należy zablokować wszystkie dźwignie i rączki.
- Po zakończeniu operacji należy ustawić stół w pozycji horyzontalnej oraz upewnić się, że wypiętrzenie lędźwiowe jest również opuszczone.
- Po każdej operacji stół należy umyć i zdezynfekować odpowiednimi środkami według obowiązujących norm.
- Po zakończeniu pracy urządzenia należy odłączyć je od źródła zasilania.
- Stołu nie wolno obsługiwać mokrymi rękami.
- Nie należy moczyć pilota.
- Należy używać wyłącznie antystatycznego materaca.
- Urządzenie wymaga zasilania 220 V/50 Hz, gniazdko zasilające musi być uziemione.
- Stół może być użytkowany w pomieszczeniach o temperaturze od 10°C do 40°C, ciśnieniu od 760 do 1060 hPa oraz wilgotności nieprzekraczającej 80%.
- Stół może być składowany w pomieszczeniach wentylowanych, o temperaturze od -30°C do 55°C, ciśnieniu od 500 do 1060 hPa oraz wilgotności nieprzekraczającej 95%.



Przeciwwskazania

Brak przeciwwskazań.

Konserwacja i dezynfekcja

Stół należy przecierać wilgotną (nie mokrą) szmatką za pomocą delikatnych detergentów i dezynfekować atestowanym środkiem dezynfekcyjnym. Do czyszczenia należy używać roztworu łagodnego detergentu (np. mydła, szamponu) w ciepłej wodzie. Miejsca bardziej zabrudzone pocierać gąbką. Po wyczyszczeniu przetrzeć powierzchnię miękką szmatką nasączoną wodą w celu usunięcia pozostałości detergentu. Następnie przy użyciu miękkiej szmatki wytrzeć do sucha. Wszelkie zanieczyszczenia powinny być usuwane na bieżąco.

Zaleca się przeprowadzanie systematycznych kontroli urządzenia i jego części oraz regularne smarowanie lub oliwienie wymagających tego elementów.

Środki czystości

Zakazuje się stosowania past, wosków, sprayów, silnych detergentów, rozpuszczalników i środków czyszczących zawierających rozpuszczalniki.

Stół należy dezynfekować powszechnie używanym środkiem do dezynfekcji urządzeń sanitarnych posiadającym atest Państwowego Zakładu Higieny.

Utylizacja

Kiedy produkt lub jego części nadadzą się do wyrzucenia, należy zutylizować je zgodnie z aktualnymi regulacjami prawnymi dotyczącymi utylizacji. W razie problemów i pytań dotyczących utylizacji prosimy o kontakt.